

Лисан и Малкия Жорж

Тубо Прлон

enthusiast
Children's
Books



Лисан и
Малкия Жорж
Тубо Прон

Thibault Prugne
Renard et Petit George

Published by arrangement with Daniela Bonerba and Illustrata Agency.

Thibault Prugne, Renard et Petit George

© Editions Margot, 2022

Тибо Прюн

Лусан и Малкия Жорж

© Силвия Колева, превод, 2023

© Стефан Пеев, наборен шрифт Libra Serif Modern (SIL Open Font License), 2023

© Enthusiast – запазена марка на „Алто комюникейшънс енд пблшишнг“ ООД, 2023

ISBN 978-619-164-508-4

Лисан и Малкия Жорж Тибо Прюн

Превод от френски
Силвия Колева

enthusiast
| Children's
| Books

София, 2023

Ведна далечна гора се търкаляло бобено зърно.
Веднъж покрай него минал малък мишок.
„Я виж ти! Колко е голямо и издуто това
зърно!“ – възкликнал той.



В гората живеел един вечно гладен Лисан.
Той си мечтаел да узяде някой едър и дебел заек.
„Е, и този ще ми стигне!“ – казал си
Лисан, щом видял мъничкия мишок.

Веднага изскочил от храстите и го подгонил.
Изплашеният мишок хукнал да бяга, но здраво стискал
вечерята с предните си лапички.



Само че в гората
имало и

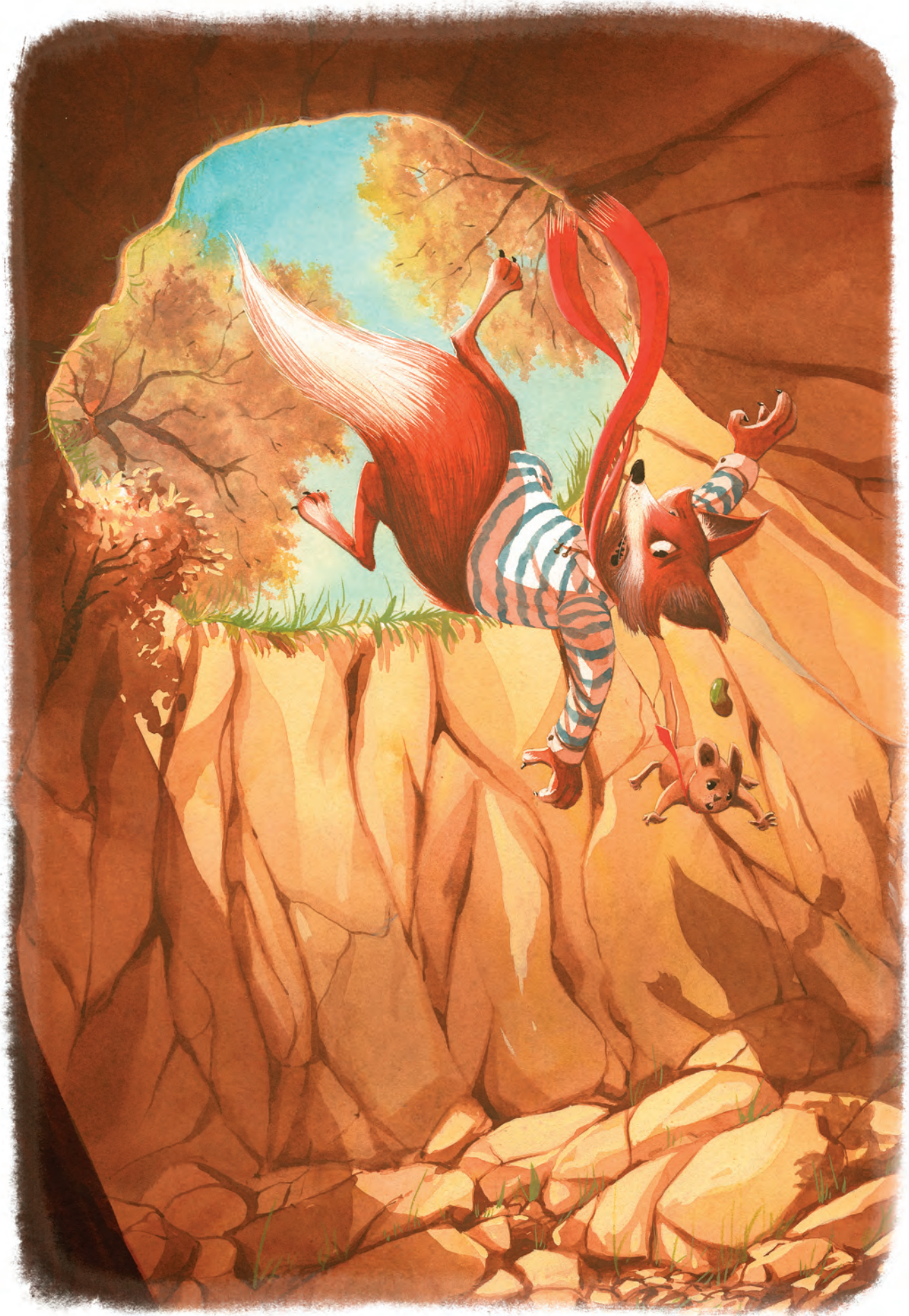
една

ГОЛЯМА

дупка!

Паднал в нея мишокът.
Скочил след него и рижият Лисан.





– Ама че си лош! –
промърморил недово-
лно Лисан. – Защо не ми
дагеш да те изям като
всички други?!



– Работата е там – про-
шепнал мишокът, – че
нямам особено желание да
бъда изяден!

– Заяждаш ли се с мен?

Възразяваш ли ми?
Та това не е
толкова страшно!



– Е, може и да е така,
само че аз обичам
скромния си живот!



– Това твоего не е
живот. Цял ден подскачаш
от лешник на лешник и от
корен на корен. Така че на-
право ще си късметлия,
ако А-А-З те налапам!



– Значи ти...
ще ме изядеш?

Тибо Прюн
Лусан и Малкия Жорж

Превод *Силвия Колева*
Художник *Тибо Прюн*
Редактор *Мария Чунчева*
Коректор *Снежана Бошнакова*
Адаптация *Ивайла Пеева*

Френска. Първо издание.
Формат 60x90/8
Печатни коли 4
ISBN 978-619-164-508-4

Издава
enthusiast

Запазена марка на „Алто комюникейшънс
енд пблшинг“ ООД

София, бул. „Васил Левски“ 31
тел. 02/ 943 87 16
e-mail: office@enthusiast.bg

Книгите на „Ентусиаст“ може да закупите
от www.enthusiast.bg



Печат АЛИАНС ПРИНТ

Далече, далече в гъстата гора живеели един хитър лисан
и един малък мишок. Един ден мишокът намерил бобено
зърно. Лисан и мишокът, заедно с бобеното зърно, падна-
ли в голяма дупка. Решили да посадят зърното и да чакат
от него да израсте стъбло.

Дали това може да бъде началото на едно
голямо приятелство?



Цена: 14 лв./7.20 €



9 786191 645084

www.entusiast.bg